

平成11年/'99

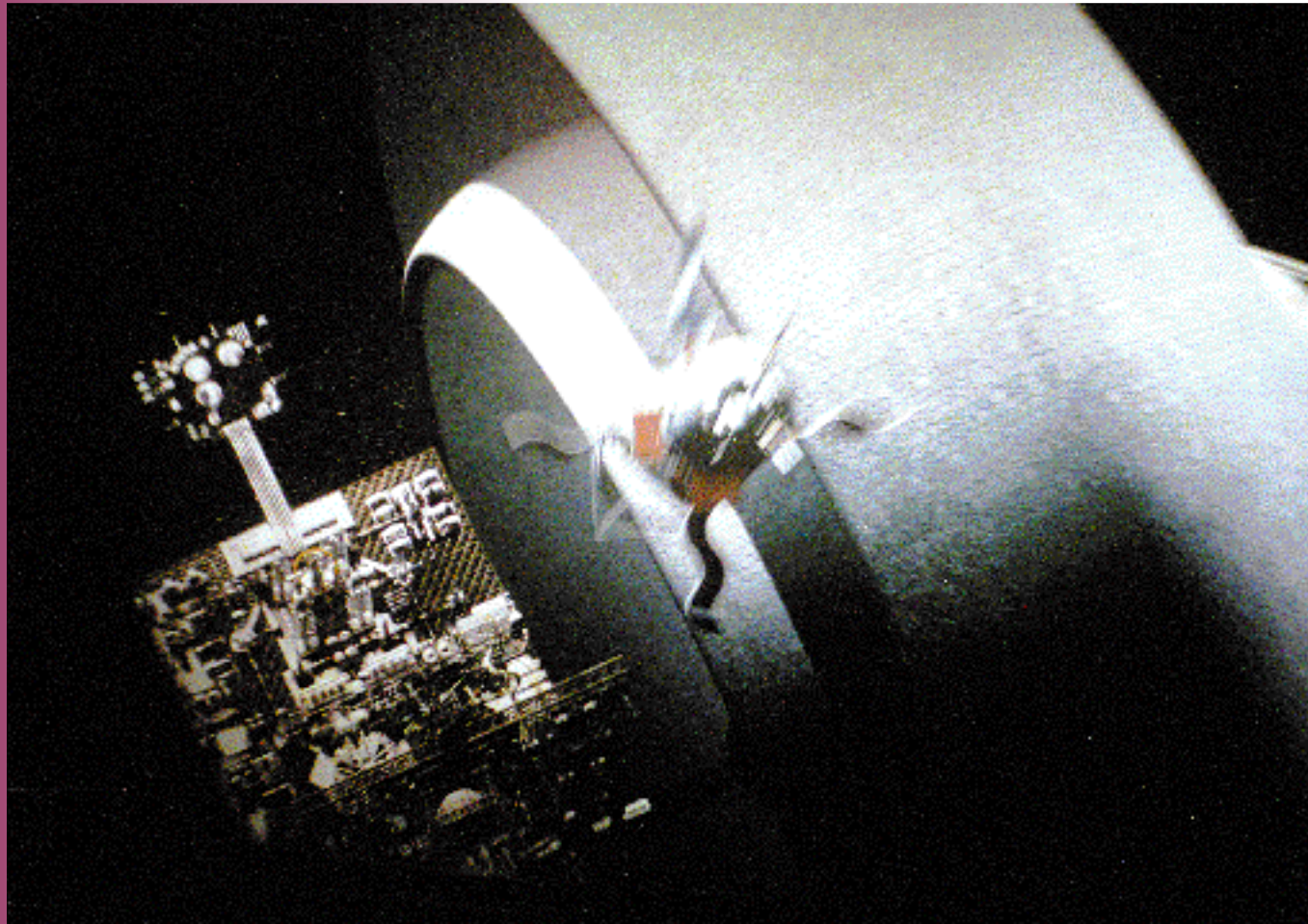
10

No. 693

平成11年10月12日発行

敦賀港開港100周年

# 広報 つるが



近未来体験「宇宙都市 L5」上映中！（きらめきみなと館）  
（関連ページ 6、7ページ）

## contents

平成11年度9月補正予算	2~3
ごみを減らそう！ できることから	4~5
宇宙への新たな一歩が始まった	6~7
街角スケッチ	8~9
おしらせほか	10~18

平成11年度  
9月補正予算より

今回の補正予算額

一般会計	4億8,434万6千円
特別会計	962万2千円
企業会計	1,101万1千円
補正予算総額	5億4,977万9千円
補正後の予算総額	483億3,922万3千円

今回の補正予算については、国の緊急雇用対策に伴うものなど、6月補正後予算措置を必要とするものを計上し、平成11年度第4回敦賀市議会定例会（9月17日～30日）で議決・承認されました。

【計上された主なもの】

**総務費** 市野々町ほか3町内の会館建設に  
対する補助金および衛生処理場改築に関連して、昭和町会館の建設用地購入費を計上したほか、平成9年1月に発生した重油流出事故災害の補償請求権を保全するための訴訟提起に必要な経費を計上いたしました。

昭和町会館用地購入事業費 56,136千円  
 油流出事故補償請求訴訟手数料 589千円  
 緊急雇用対策事業費 給食管理システム開発委託料 6,720千円

**民生費** 在宅障害者の自立と社会参加を促進するための在宅障害者福祉事業委託料および、国の緊急雇用対策事業として私立保育園

が行う遊具、園庭等の整備に対する補助金を計上いたしました。

在宅障害者福祉事業委託料 7,500千円  
 緊急雇用対策事業費 私立保育園緊急設備整備費等補助金 8,586千円

**衛生費**

管工事組合の会館建設に対する補助金、河川、地下水など水環境の現状を把握するための調査費を計上したほか、家庭での生ごみ処理普及推進のため、処理機購入費の3分の2、および処理容器購入費の3分の1を助成することとし増額分を計上いたしました。

簡易水道特別会計操出金 13,487千円  
 緊急雇用対策事業費 地域水環境調査費 7,000千円  
 生ごみ処理容器設置事業費補助金 5,546千円

**農林水産業費**

低コスト化を図るため、湛水直播普及拡大事業費補助金を計上するとともに、中小漁業者の経営安定と漁業の振興を図るため、漁業信用基金協会への出資金を計上いたしました。

〈企業会計〉

水道事業会計 配水管の移設工事費  
 病院事業会計 第3次の整備に備えて計画策定委託料  
 を計上いたしました。



ベンチも設置されました(市道3号線)

段差を解消し快適になりました(市道183号線)

誰かが安全で快適な日常生活を・・・  
人にやさしい道づくり

東海村ウラン加工施設の  
の臨界事故について

9月30日、東海村のウラン加工施設で多くの人々が被ばくする日本で初めての臨界事故が発生しました。

これに対し10月4日、河瀬市長は、全国原子力発電所所在市町村協議会会長として、国に周辺住民の安全確保の最優先と原子力災害対策特別措置法の早期制定を求めるとともに、敦賀市長として各電力会社に徹底した安全管理を強く申し入れました。

なお、敦賀市内にはウランなど核燃料の加工施設はありません。



敦賀市長 河瀬 一治

市長へのメッセージより

『コミュニティバス』はぎ号  
栗野、中郷方面も！

『コミュニティバス』はぎ号は、運行開始以来1年となり、今回のメッセージの中でも栗野、中郷地区方面への運行を望む声が多くありました。  
市では、現状を調査するとともに、栗野と中郷地区各種団体等みなさんを対象にアンケート調査を行なったところ、多くの方々から回答をいただきました。  
アンケートの結果を参考として、また、路線バス(既設)のルートとの調整を図りながら、平成12年度には栗野、中郷地区への試験運行を行い、その間の利用状況などを検討し、今後の運行を考えたいと思います。



港に新たな憩いの場を  
(旧敦賀港駅舎)

湛水直播普及拡大事業費補助金 1,000千円  
 福井県漁業信用基金協会出資金 2,000千円  
**商工費** 敦賀商工会議所から寄贈いただいた旧敦賀港駅舎を有効活用するため、展示計画策定などの経費を計上したほか、市民温泉建設のための実施設計委託料を計上いたしました。  
 旧敦賀港駅舎管理運営費 2,868千円  
 市民温泉施設建設事業費 実施設計委託料 66,400千円

# ごみを減らすから できることから

私たちは暮らしの中で、大量でかつ多種類のごみを発生させています。ごみ分別や指定ごみ袋導入で、ごみ量は、いったんは減りましたが、最近少しずつ増え続けてきました。ごみを減らすには、市民や事業所のみなさんと行政が連携を取りながら、それぞれの役割を果たしていくことが大切です。みなさんももう一度身の回りを見渡して、できることから少しでもごみを減らす工夫をお願いします。



清掃センターを見学した子ども達から

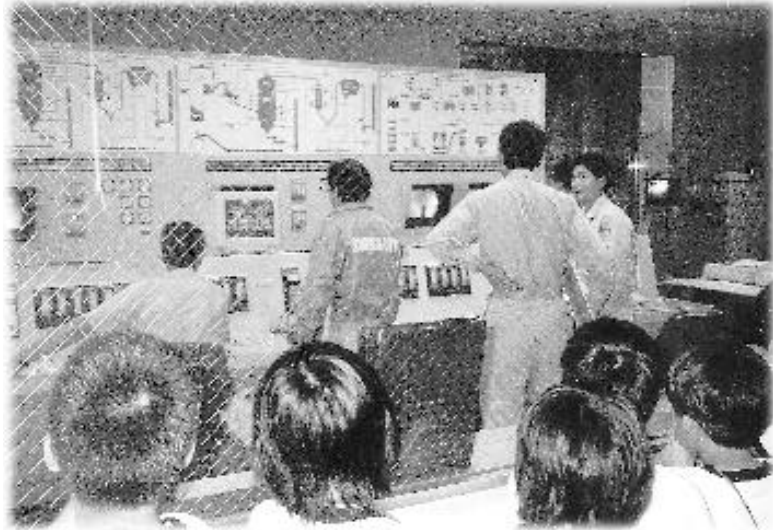
## ごみダイエット



栗野小学校4年

片山 由季さん

ペットボトルや牛乳パックを使っておもしろい工作を作る。着れなくなったものを小さい子にあげ



愛発小学校4年

玉崎 祥太さん

食べ物の買い過ぎは、よくないよ。賞味期限がきれたら、腐ってごみになってしまいますよ。



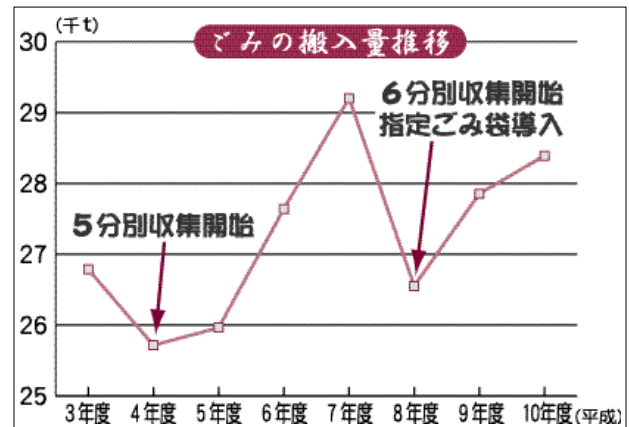
中央小学校4年 山下 晃さん

チラシの裏の白いものはメモ用紙に使い、また、再生紙でできているものを使う。充電式の電池を使う。使い捨ての物は使わない。



黒河小学校4年 谷川 咲美さん

ごみの中には、まだ使えるもの再利用できるものが、たくさんあります。捨てる前にもう一度よく見ましょ。



5分別収集開始(平成4年度)、6分別収集開始・指定ごみ袋導入(平成8年度)時は、いったんごみも減りましたが、その後少しずつ増え続けています。

購入費6万円なら、自己負担は2万円

### 生ごみ処理機購入の方に 4万円補助します

生ごみを家庭で処理することで、少しでも、ごみの減量をはかろうと、県と市で「生ごみ処理機」の購入費の2/3(限度額4万円)で平成11年度から5年間を補助することになりました。(ただし、コンポスト、EM容器および事業所は1/3(限度額2万円)です) 申し込みは、領収書と印鑑を用意し、生活環境課または、清掃センターへお越しください。

### ごみを減らすために 分け兵衛からお願い



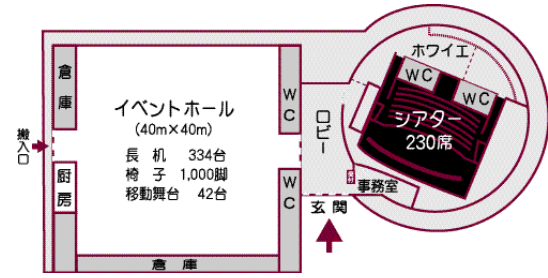
ごみをきちんと分別してね  
使い捨て製品の見直しをしてね  
買い物袋を持って行ってね  
過剰包装は断ってね  
詰め替え商品、環境にやさしい商品(エコマーク商品)などを使ってね  
生ごみは水切りを十分にしてね  
トレーと牛乳パックは、量販店で回収してま  
すから持って行ってね



みなさんが出すごみの収集から最終処分まで、多くの人の手によって処理されています。危険な作業も伴います。ごみをだす時は、「分別じゃまくさいワ」ではなく**分別や指定ごみ袋、場所(ごみステーション)、ごみ出しの日時**を守ってスムーズな作業ができるようご協力ください。そして、少しでも私たちが出来ることからごみの減量化を考え、始めましょう。

問合せ 清掃センター ☎ 21・1153

# 『きらめき みなと館』 になりました



名称が新しくなった「きらめきみなと館」では、3Dシアターや一般映画の上映を行うとともに、10月からそのシアターや多目的に利用できるイベントホールの貸し出しも行っていきます。みなさんのアイデアで楽しいイベントが生れてきそうな「きらめきみなと館」ご利用ください。

予約は、使用日の6か月～1週間前  
(連続5日まで)

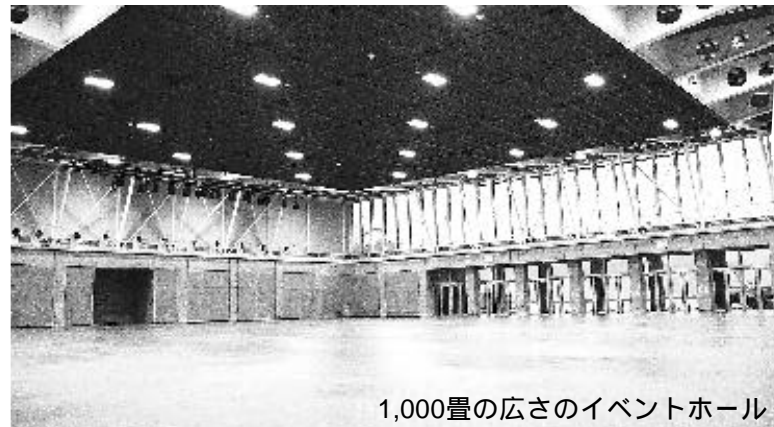
基本使用料 平成11年9月1日現在 単位：円

区分	平成11年9月1日現在 単位：円			
	午前 9時～12時	午後 13時～17時	夜間 18時～22時	全日 9時～22時
イベントホール	平日 9,000 土日祝日 11,000	12,000 15,000	15,000 19,000	31,000 38,000
厨房	平日 1,000 土日祝日 1,000	1,000	1,000	2,000

附属設備使用料

区分	平成11年9月1日現在 単位：円			
	午前 9時～12時	午後 13時～17時	夜間 18時～22時	全日 9時～22時
舞台設備				
音響設備	2,000	2,000	2,000	4,000
照明設備				

※ この他冷暖房使用や入場料他取付する場合、管料・管費・倉伝などにより、使用料が加算されます。詳しくは、きらめきみなと館にお問い合わせください。



**シアター 一般映画上映**  
**『メッセンジャー』**

とき 10月22日(金)～24日(日)  
9時30分・12時・14時30分・17時・19時30分  
5回上映(24日は14時30分まで)

入場料 大人 1,500円 高・中 1,200円 小・幼 800円  
入場券は当日券のみ 当館券売場で9時から販売  
(定員230人、全席自由、定員入替制)

問合せ きらめきみなと館 ☎20-1100 休館日 毎週月曜日、毎月第3火曜日(年末12/29～31、年始1/8～10)

## きらめき みなと館

宇宙への新たな一歩が、始まった・・・。

エル ファイブ

# 宇宙都市 L5



危機迫る彗星の軌道修正の瞬間！L5を救えたのか・・・。

【あらすじ】  
今から100年後、初めて建設された「宇宙都市L5」。そこには、ふるさと地球と同じ環境の中、農場や庭、工場、研究所があり、人々が生活していました。そこに住む7才の少女ちえこの目を通して、私たちは新しい世界を体験します。L5では、空気や水をリサイクルする高度な生命維持装置によって人々は暮らしていました。しかし、人口の増加でその装置にも限界が見え始め、新しい水源の確保が必要となりました。そこで、木星に近づきつつある彗星を数年ごとにL5の近くを通過するように軌道修正し、都市が必要とする水源を彗星の核にある氷から定期的に補給しようという計画をたてました。ちえこの父によってその実現の日が・・・。  
未知への挑戦はその成功が約束されていない。宇宙への新たな一歩が、始まった・・・。

エルファイブ  
「L5」とは、フランスの数学者ラグランジュが発見した、2つの天体の間で引力がバランスよく釣り合う宇宙のある位置を指します。そのラグランジュ・ポイントの中でも一番重力が安定しているのが、5つ目のラグランジュ・ポイント「L5」なのです。将来の宇宙都市の建設に最も適していると言われている宇宙空間です。(ストーリーの中では、宇宙都市をも意味しています)

今年の夏、「つるが・きらめき みなと博21」ですっかりお馴染みとなった3Dシアター。新番組「宇宙都市 L5」が登場しました。3Dシアターを体験されていない方は「それって何？」と思われるでしょう。特殊な技術と3D専用メガネを使った「立体映画」です。例えば、人がスクリーンから飛び出してこちらに近づいてくる、また、ロケットが真横を通り過ぎて行くように見えるのです。今までの映像と全く違う新しい体験をお楽しみください。

**3D シアター 上映スケジュール**  
(計5回上映：35分/回)

10時～  
11時10分～  
13時30分～  
14時40分～  
15時50分～

第4金・土・日曜日は、一般映画上映のため、3Dの上映は行いません。

**料金** 大人 800円  
小人 400円  
(小学生以下)

入場券は当日券のみ 当館券売場で9時から販売(定員230人、全席自由、定員入替制、途中の入退場はできません)

アジアジュニア大会出場激励会 (9/28)



市役所で、第8回アジアジュニア陸上競技選手権大会(シンガポール、9/30~10/3)に出場する辻隼君(敦賀気比高)の激励会が行われました。辻君は「日の丸を付け、外国選手と一緒に走るのが夢だった。優勝目指して頑張りたい。」と力強く答え、大会では、男子1500m5位入賞(3分49秒83:県新)同800m7位(1分50秒77)に入り、2種目とも自己新をマークする大健闘を見せてくれました。

おとこの料理教室 (9/25)



中央公民館で「おとこの料理教室」が開催され、30~70歳代16人が参加しました。講師の手ほどきを受けながら、「手打ちそば」の練り、伸ばし、切り、湯でに挑戦し、できあがった「おろしそば」に満足げに舌づつみを打っていました。

秋の交通安全市民大会(9/29)



市民文化センターで秋の交通安全市民大会が開催され、事業所などからおよそ1,000人が参加しました。「交通マナー日本一・おもいやり敦賀」をテーマに、「高齢者同士の事故が多発、今一度交通安全意識の再確認を」と水島敦賀警察署長が訴え、功労者やポスター、創作看板コンクールの表彰などがありました。

相撲甚句 (9/15)



阿曾で「相撲甚句」(県無形民俗文化財)が台風の影響もあり、ふれあい会館で披露されました。華やかな化粧まわしを付けた男衆が、甚句に合わせて、大踊り、小踊りを踊ると、区民から大きな拍手が上がっていました。

赤崎獅子舞 (9/15)



赤崎八幡神社で五穀豊穡を祈り鎌倉時代から伝わる「赤崎獅子舞」(県無形民俗文化財)が奉納されました。この日は、あいにくの雨模様にもかかわらず、詰めかけた区民の前で優雅に力強く舞を披露しました。

伝承される文化財

やまびこまつり (9/18)



長谷の「やまびこ園」で秋まつりが開催され、園生がクラブ活動で制作した絵画・切り絵の展示や保護者会のバザー、模擬店など所狭しと並びました。黒河小学校の児童や区民も参加して交流を深めるなど、園生にとって楽しい一日となりました。

秋まつり

太陽の家10周年記念(9/25)

祝 太陽の家開設10周年



櫛川の「太陽の家」で開設10周年を祝う式典が行われました。日頃協力いただいている、5団体1個人に感謝状が贈呈され、入所者の元気で力強い合唱が発表されると惜しみない拍手が贈られました。また同日、屋外で行われた秋まつりも多数の人で賑わっていました。

10月の市民ギャラリー 日本画

「樹精(西福寺)」 「川中不動」  
小堀 繁山

10月1日(金)~ 市役所市民ホール

11月の市民ギャラリー 書

倉谷 桂苑

図書館だより

名作アニメシアター

なつかしい昔話や名作を上映します。親子でお楽しみください。

とき 11月20日(土) 14時~15時  
ところ 市立図書館3階研修室

『かくやひめ、かさこじぞう』  
おおきなかぶ(無料です)

雑誌の無料配布

図書館で使用した平成9年4月から平成10年3月の雑誌を無料で配布します。(一部対象の雑誌あります)  
とき 10月29日(金)~10月31日(日)

10時~18時(ただし書庫は20時まで)  
ところ 市立図書館1階ロビー

図書館新着図書のご案内

平成11年8月・9月に入った図書

問合せ ☎ 22・1868

書の中から紹介します。

学校図書館が教育を変え、老年の豊かさに。ついて、トラウマから回復するために、定年で男は終わりなのか、バリアフリー社会の創造、数学の秘かな愉しみ、UFO誘拐事件の真相(上、下)、粗食のすすめレシピ集、日本人はなぜ英語ができないか、「いい人」をやめると案になる、「It(それ)」、と呼ばれた子、大阪弁のセミとけんたの約束、ほくはウツキー、みなと敦賀の歴史展、北陸トンネル列車火災事故、など

(一般書894冊・児童書210冊)

なお、新着図書案内一覧表は、図書館・公民館等においてありますので、ご利用ください。

11月の休館日

毎週月曜日

3日(文化の日)

18日(第3木曜日)

23日(勤労感謝の日)